

# KOSHIN

安心の  
**2年保証**

保証規定は裏面をご覧ください

**単3 別売**  
乾電池 × 4本  
アルカリ乾電池専用  
※マンガン乾電池使用不可



愛されて40有余年、  
灯油ポンプはKOSHIN

## 乾電池式 灯油ポンプ

### EP-304F



灯油かん 50mm JIS規格推奨・認定マーク付き  
口外径 対応 灯油かん専用

灯油かん口外径65mmの場合  
別売 65mmポリ缶用アダプター(PA-246)  
JAN 4971770-107298

## 「故障かな?と思ったら」Q&A ★:お問い合わせの多い項目

症状	原因・調べるところ	直し方	症状	原因・調べるところ	直し方
スイッチを入れても動かない	→ 電池の入れ間違い ★マンガン乾電池を使用している	→ 電池を正しく入れる ★使用推奨期限が十分残っている	灯油かん口から灯油がもれる	→ ポンプのネジ(灯油かんジョイント)がしっかり締まっていない	→ ポンプのネジ(灯油かんジョイント)を真っ直ぐしっかり締め込む
吸い上げない、または吸い上げが弱い	→ 乾電池が消耗している → 乾電池の使用推奨期限を過ぎている ★乾電池を寒い所に置いていた → ⊕⊖端子が錆びている	→ 新しいアルカリ乾電池にとりかえる ★乾電池を5~40℃の室内などで放置し、温める → 端子の錆びを落とす			
	→ 給油側タンクが高い位置にある	→ 灯油かんの横に置く			
	→ スイッチを入れたまま灯油の中にポンプを入れた	→ 一度スイッチを切り、再度スイッチを入れる			

詳しくは...

パソコンホームページ

<http://www.koshin-ltd.co.jp/>

ポンプは工進

検索

お客様  
サポートページ

右の二次元コードを  
読み込んでください



乾電池式灯油ポンプ(自動停止機能付)

**EP-304F** 灯油専用 家庭用 **別売** 単3乾電池×4本 アルカリ乾電池専用

**要保管 保証書(お買い上げ日より2年間)** お買い上げ日のわかるレシート・販売証明書などと共に大切に保管して下さい

お買い上げ日	年 月 日
販売店名	住所・店名
住所	TEL

■保証規定  
保証期間内に取扱説明書に従った正常なご使用状態で故障した場合には、本記載内容に基づき保証いたします。お買い上げ日から保証期間内に故障した場合は、商品と本書をお持ちいただきお買い上げ販売店に点検をご依頼ください。ご転居などでご購入の販売店に点検をご依頼できない場合には、弊社へご相談ください。

- 保証期間内であっても次の場合には保証外となります。  
(イ) 使用上の誤り、または改造や、不当な修理による故障または損傷。  
(ロ) お買い上げ後の落下、輸送などによる故障または損傷。  
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天変地異、公害などによる故障または損傷。  
(ニ) 本書の提示がない場合。  
(ホ) 本書にお買い上げ年月日、販売店名の記入のない場合、または字句を書き換えられた場合。  
(ヘ) 寿命のつきたポンプ  
(ト) 一般家庭用以外(業務用の長時間使用、車両、船舶への取付など)に使用された場合の故障または損傷。  
(チ) 機能上影響のない感应的現象(音、振動、操作感など)。
- 本書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書はお買い上げ日より2年間有効です。

**交換用電池 単3形乾電池 ×4本**

**アルカリ乾電池**  
新品かつ使用推奨期限内のものをご使用ください。  
使用期限の表示例 ▶ 04-2030 または (期限が2030年4月の場合) 04-30 など記載。  
※通常「表示」は乾電池本体の底面または側面にあります。

**充電式電池** **注意**  
満充電でご使用ください  
新旧・異種の電池を混用しない

**マンガン乾電池**  
**オキシライド電池**

使用可能 (アルカリ乾電池)  
使用不可 (マンガン乾電池、オキシライド電池)

この取扱説明書に記載されている内容をお守り頂けずには受けた損害及び故障、その他の不具合については、**当社では一切の責任を負いません**ので、あらかじめご了承ください

**取扱説明書** ご使用前にこの説明書をよくお読みの上、正しくお使いください

使用上のご注意(必ずお守りください) 禁止事項 実行事項

**室内や、汚れては困る場所では使わないでください**  
(カーペットなど敷物、フローリング、たたみの上、または車内など)

**警告** 人が死亡または損傷を負う可能性が想定される内容です。

- ガソリン、ベンジンなどに使用しない  
火災の原因となります。ガソリン、ベンジン、シンナー、酸・アルカリなどの腐食性の高い液体、水は使用しないでください。
- 給油中は離れない  
あふれる場合があります。
- 分解や改造はしない  
故障の原因となります。
- 点火中は給油しない  
火災の原因となります。
- 火気および可燃物を近づけない  
火災の原因となります。

**注意** 人が損傷を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容です。

- 使用後は必ずスイッチを「OFF」に合わせる
- 室内など汚れては困る場所で使わない  
屋外など灯油がこぼれても問題の無い場所でご使用ください。※誤作動やホースが外れるなど、灯油がこぼれ床面やカーペットなどを汚す恐れがあります。
- 下記のような暖房器具の燃料タンク形状には使用しない  
自動停止センサーが正常に作動しないことがあります。

ダルマストーブなど燃料タンクが本体と一体になったもの  
燃料タンクの口にフィルターや突起形状のあるもの

**注意** 人が損傷を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容です。

- ポンプを落としたり強い衝撃を与えない  
故障や油もれの原因となります。
- 次のことを守らないと電池が液もれる原因となる  
電池の使用表示に従って正しく使用してください。使用後は必ずスイッチを「OFF」に合わせてください。長期間(2週間)使用しないときは、電池を器具から取り出してください。
- 次のことを守らないと自動停止せず灯油があふれる原因となる  
クランプは浮いたり傾いたまま使用しないでください。センサーは汚れたり傷をつけないでください。
- ホースの破れ等、もれたまま使用しない  
吹き出した灯油で思わぬ事故の原因となります。
- 水に濡れる場所で使用しない、また雨やしぶきのかかる所に置かない  
防水仕様ではありません。雨などに濡れると故障や油もれの原因となります。
- ホース先端が合わない暖房器具には使わない  
ホース先端のサイズを右図で確認してください。  
88mm  
19mm
- ポンプを灯油かんに取り付けたまま運搬しない  
灯油がもれる原因となります
- 灯油かんを倒さない  
灯油がもれ、火災の原因となります。

**ポンプが動かない、異常がある時は、「お客様サポートページ」を参照してください**

この台紙は保証書付取扱説明書です。必ず大切に保管してください。(本紙が無い場合は保証外となります)

**ご使用方法**

**電池の入れ方(左下「電池の選び方とご注意」もお読みください)**

- スイッチを「OFF」に合わせる。
- 電池ケースふたの凹凸部分を押さえたままの方向へスライドさせ、ふたをはずす。
- 電池を⊕⊖の方向を正しく入れる。

※単3乾電池2本でも使用可能です(使用時間は短くなります)

右図の位置に電池を入れて下さい。これ以外では動きません。

- スイッチを「OFF」に合わせ吸入ホースを灯油かんの底まで入れ、灯油かんジョイントを真っ直ぐねじ込む
- ① クランプを動かし灯油が入る量を調整し、② クリップで燃料タンクに固定する

ポンプの停止時には **ホース内の灯油も燃料タンクへ入ります。** 最初はクランプの位置を一番上にし、その後調整してください。

① クランプ  
手で持って上下に移動させます。位置が上=早めに停止(給油量:少) 位置が下=遅めに停止(給油量:多) ※最初は一番上に設定

② クランプレバー  
手で挟んで、先のクリップで燃料タンクに固定します。  
給油口に挟めない場合、ノズル本体をまっすぐ手で持って給油してください。

停止線  
この線まで灯油が入ります。

センサー部(液面感知部)  
センサーが灯油で濡れると感知して止まります。最初から濡れていると誤作動します。布で拭いてからご使用ください。

- スイッチを「ON」に合わせる

給油を始めます。停止線まで灯油が入ると自動的に給油が止まります。

- ホース内に残った灯油を出し切る

ホース先端に付いた灯油が垂れないように注意しながら、ノズルを本体より高く持ち上げ、ホース内に残った灯油を、灯油かんに戻してください。

戻さないで灯油が垂れ、床などを汚すことがあります。

ホースを上あげる

- スイッチを「OFF」に合わせる

給油後は必ず「OFF」に合わせてください。「ON」のままでは、電池が消耗したり、誤作動した場合に灯油が溢れ出たり、思わぬ事故の原因となります。

必ずOFF

- ノズルをノズルケースに差し込み収納する

- ケース内にたまった灯油は定期的に灯油かんに戻してください。
- ポンプに残った灯油はよく切り、乾いた布で拭いてください。ホース先端をノズルケースに差し込み、下記のような場所を避けて保管してください。火気のあるところ / 雨など水にぬれるおそれがあるところ / 直射日光の当たるところ(直射日光が当たるとホースが劣化し穴が空くおそれがあります) / 幼児の手の届くところ

長期(2週間以上)および寒冷地での保管時は 電池を取り出し、上記と同様に保管してください。

仕様	機種名	EP-304F(自動停止機能付)	別売	ベランダ収納ボックス収納時の高さ	(水平に取り付けた場合) 灯油かん+約6.8cm
	使用乾電池	単3形アルカリ乾電池4個(電池別売)		65mmポリ缶アダプター	PA-246
	給油能力	8L/分(灯油)(JIS S 2037 流量試験法)		JAN: 4971770-107298	斜めに取付けた場合は約7.7cm
	使用温度範囲	約-5~+45℃			
主材料	【本体】ABS・ポリアセチレン【パイプ・ホース】ポリエチレン 灯油かん口外径50mm対応(JISマーク/推奨・認定マーク付灯油かん専用)				

**(株)工進 お問い合わせ相談窓口** 会社休業日・土日祝祭日を除く

ご使用中に動かなくなったり異常がある場合は、事故防止のためすぐに電池を抜いて、購入店または下記までご相談ください。

電話 平日 9:00~17:00 ホームページ

**0120-075-540** 「ポンプは工進」で検索

お客サポートページ

株式会社 工進

受付時間は予告なく変更の場合があります。詳しくはホームページをご覧ください

〒617-8511 京都府長岡京市神足上八/坪12 http://www.koshin-ltd.co.jp/ MADE IN CHINA 21-05 022135501

プリスター PET 台紙

JAN 4971770 225121